

polaris

since 1995



PCM 1535E Adore Cappuccino

Руководство по эксплуатации / Гарантия

Manual instruction / Guarantee



RUS Руководство по эксплуатации	5
KAZ Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	36



Уважаемый покупатель!



Обращаем Ваше внимание, что любая кофеварка является прибором, чувствительным к качеству и составу используемой воды, наличию в ней посторонних примесей, образованию отложений из-за ненадлежащего ухода за прибором.

Просьба внимательно ознакомиться с важными разделами данного руководства, такими как «Уход и обслуживание», «Подготовка к работе и использование» от которых будет зависеть эффективная работа Вашей новой кофеварки.

Мы заботимся о Вас и Вашем комфорте, а также удовольствии от использования нашей бытовой техники, поэтому прикладываем подробные рекомендации по уходу, что позволит Вам надолго продлить срок ее службы.

Несоблюдение рекомендаций по уходу за кофеваркой, а также ее ключевых деталей может пагубно сказать на качестве его работы, а также привести к выходу из строя прибора раньше заявленного срока службы, или гарантийного периода.

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочтайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.



ОГЛАВЛЕНИЕ

Общая информация.....	8
Общие указания по безопасности.....	8
Специальные указания по безопасности данного прибора.....	10
Сфера использования.....	11
Описание прибора.....	11
Комплект поставки.....	12
Обзор и наименование деталей.....	13
Подготовка к работе и использование.....	14
Предварительный нагрев.....	18
Выбор размера чашки.....	20
Начало приготовления кофе.....	20
Приготовление кофе эспрессо.....	22
Приготовление кофе капучино.....	23
Приготовления кофе латте.....	24
Приготовление кофе из капсул типа Nespresso®	25
Приготовление кофе из капсул типа Dolce Gusto®	26
Приготовление молока.....	27
Чистка и уход.....	28
Чистка резервуара для молока и парового сопла.....	29
Удаление накипи.....	30
Хранение/ транспортировка/ реализация.....	31
Неисправности и их устранение.....	32
Технические характеристики.....	33
Информация о сертификации.....	33
ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.....	34

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения кофеварки, модель POLARIS PCM1535E Adore Cappuccino (далее по тексту – кофеварка, прибор).

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту. Продолжительное использование прибора в коммерческих целях может привести к его перегрузке, в результате чего он может быть поврежден или может нанести вред здоровью людей.
- Прибор должен быть использован только по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Прибор и сетевой шнур должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие высоких температур, прямых солнечных лучей и влаги.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора! Если Вы больше не пользуетесь прибором, всегда отключайте его от сети.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.

Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой. В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.



- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.



- Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы.
- По окончании эксплуатации, при чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты – сотрудники Авторизованного сервисного центра POLARIS. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами Авторизованного сервисного центра POLARIS.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.
- Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДАННОГО ПРИБОРА

- Не используйте кофеварку для приготовления напитков из чая или цикория.
- Во избежание засорения фильтра никогда не добавляйте к молотому кофе другие продукты, например, сахар.
- Для приготовления напитка из молотого кофе не допускается использование кофе самого мелкого помола «extra fine» для заваривания в турке. Это может привести к засорению фильтра. Засорение фильтра вызывает повышение давления в заварочной зоне, вследствие чего возможно самопроизвольное отсоединение держателя фильтра в процессе приготовления напитка. Очистка или замена засоренного фильтра не входит в гарантийное обслуживание прибора.
- В случае засорения фильтра запрещается прочищать его отверстия острыми металлическими предметами.
- Не заполняйте резервуар для воды выше отметки *max* и следите, чтобы уровень воды не опускался ниже отметки *min*.
- Никогда не заполняйте водой резервуар, установленный в кофеварку, для заполнения резервуара вынимайте его наружу.
- Никогда не включайте прибор без воды.
- Не открывайте крышку резервуара для воды, не вынимайте резервуар и держатель фильтра из корпуса во время работы кофеварки. Это может привести к ожогам.
- Никогда не оставляйте кофеварку без внимания во время работы.
- Ставьте прибор на ровную устойчивую поверхность как можно дальше от края стола/ рабочей поверхности.
- Не оставляйте прибор при температуре окружающей среды менее 0 °C.

СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения при температуре и влажности бытового помещения в соответствии с данным руководством:

- в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений
- потребителями гостиниц, отелей и других мест, предназначенных для проживания
- в местах, предназначенных для ночлега и завтрака

Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим руководством использования.



11

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Кофеварка PCM 1535E Adore Cappuccino предназначена для приготовления кофе из предварительно размолотых зёрен путём прохождения под давлением нагретой питьевой воды через слой молотого кофе, находящегося в фильтре.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



Кофеварка
PCM 1535E



Держатель
фильтра/
держатель насадок
для капсул



Мерная ложка /
уплотнитель и
мини-насос



Фильтры 2 шт.
(на 1 и 2 порции)



Руководство по
эксплуатации /
Гарантия



Трафареты для
кофе



Насадки для капсул
(Dolce-Gusto,
Nespresso)

ОБЗОР И НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед первым применением или если кофеварка не использовалась какое-то время, ее необходимо промыть чистой питьевой водой следующим образом:

1. Удалите с кофеварки упаковочный материал и рекламные наклейки и протрите корпус прибора влажной тряпкой.
2. Расположите кофеварку на ровной поверхности.
3. Отсоедините резервуар.
4. Наполните резервуар водой (уровень воды не должен превышать отметки “max”).
5. Установите его в корпус кофеварки.
6. Вставьте сетевую вилку в розетку электросети.
7. Вставьте фильтр в держатель фильтра.



8. Установите держатель вместе с фильтром в кофеварку. Для этого вставьте его снизу вверх в гнездо держателя на корпусе кофеварки таким образом, чтобы ручка держателя фильтра располагалась под отметкой  и зафиксируйте, повернув держатель за ручку вправо на 40- 45 градусов, до отметки (**При этом не следует прилагать значительных усилий!**).

9. Установите большую чашку (не менее 200мл) под сопла держателя фильтра на решетке поддона.



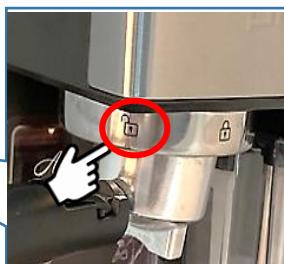
Внимание! Проверьте, чтобы съёмный резервуар для молока был правильно установлен на штатное место. Без него некоторые режимы работы кофеварки не активны. Сопло парового рукава направьте в чашку с помощью рычага трубы для пены.

10. Включите питание кофеварки, нажав на кнопку ON/OFF один раз, при этом символы на передней панели кофеварки начнут мигать. Кофеварка начнет нагрев.

11. Не дожидаясь окончания нагрева, включите программу «очистка» с помощью кнопки «Самоочистка». Сенсор начнёт мигать, и вода, заполнив внутреннюю магистраль кофеварки начнёт сливаться в чашку. После окончания цикла очистки, слейте воду из чашки, а затем повторите процедуру до окончания воды в контейнере.



Установите держатель вместе с фильтром в кофеварку



Вставьте его снизу вверх, чтобы ручка располагалась под 



Зафиксируйте, повернув вправо на 40-45 градусов



Установите большую чашку под сопла держателя фильтра на решетке поддона



Установите корректно резервуар для молока



Включите питание кофеварки, нажав на кнопку ON/OFF один раз



Символы на верхней панели начнут мигать. Кофеварка начнет нагрев



Не дожидаясь окончания нагрева, нажмите кнопку «Самоочистка»

12. Если чашка заполнилась раньше окончания режима очистки, то остановить подачу воды можно повторным нажатием кнопки «Самоочистка».

12 (а): если после запуска программы «Самоочистка», вода не будет сливаться в чашку, то запустите программу одинарного капучино, касанием соответствующего сенсора и повторяйте до начала выхода воды в чашку и устойчивой струи пара из капучинатора. Во время работы насоса при этом рекомендуется приподнимать-опускать резервуар с водой на место, для удаления воздуха из приёмного патрубка. Пустой молочный контейнер должен быть установлен на штатное место.

13. После того как вся вода сольется, тщательно промойте контейнер, фильтр, держатель и съёмный резервуар для молока.

14. Тщательно протрите насухо выступы запирающего узла на корпусе прибора и на держателе фильтра от возможных загрязнений и остатков заводской смазки. Далее установите держатель вместе с фильтром в кофеварку. Для этого вставьте его снизу вверх в гнездо держателя на корпусе кофеварки таким образом, чтобы ручка держателя фильтра располагалась под значком «открытый замок»  и зафиксируйте до упора, повернув держатель за ручку вправо до значка «закрытый замок» 



Если чашка заполнилась раньше окончания режима очистки, остановите подачу воды повторным нажатием кнопки «Самоочистка»



Вылейте воду из чашки.
Повторите процедуру,
пока вся вода не закончится



* Чтобы вытащить съемный контейнер для молока: движение вверх и далее на себя



После того как вся вода сольется, тщательно промойте все детали



Тщательно протрите насухо от возможных загрязнений и остатков заводской смазки



Вставьте фильтр в держатель фильтра



ВНИМАНИЕ!

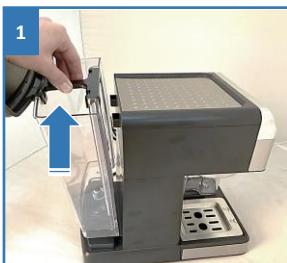
Во время первого использования или после длительного перерыва в использовании возможен повышенный шум работы насоса. Это нормально, шум уменьшится примерно через 20 секунд после заполнения магистрали водой.

ПРИ ПЕРВОМ ВКЛЮЧЕНИИ ИЛИ ДЛИТЕЛЬНОМ НЕИСПОЛЬЗОВАНИИ

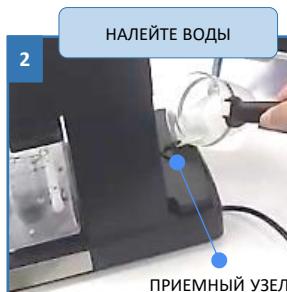
При первом включении новой кофеварки или после длительного периода ее хранения без использования может возникнуть затруднение с заполнением гидросистемы кофеварки водой. Это не является неисправностью.

Для успешного первого заполнения, пожалуйста, используйте специальный ручной мини-насос (входит в комплект). При помощи него Вы легко удалите воздух из системы и заполните ее водой. Для этого выполните действия указанные ниже.

1. Снимите контейнер для воды.
2. Залейте немного воды в приемный узел водного резервуара, расположенный в задней части корпуса кофеварки.
3. Вставьте трубку мини-насоса в приемный узел водного резервуара и нажмите на поршень мини-насоса, тем самым запустив процесс принудительного заполнения гидросистемы кофеварки водой.
4. Повторите шаги 2 и 3 до тех пор, пока вода не выйдет из приемного узла водного резервуара кофеварки, при необходимости повторите 3-4 раза шаги 2 и 3.
5. Установите наполненный контейнер для воды.
6. Установите резервуар для молока, включите кофеварку, дождитесь окончания предварительного нагрева (индикаторы будут гореть постоянно) затем нажмите кнопку "САМООЧИСТКА", чтобы проверить, выходит ли вода. Если да, то это значит, что в контуре гидросистемы есть вода.
7. Начните приготовление кофе.

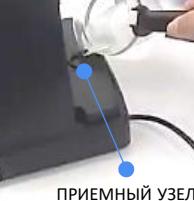


Снимите контейнер для воды



Залейте немного воды в приемный узел водного резервуара

НАЛЕЙТЕ ВОДЫ



ПРИЕМНЫЙ УЗЕЛ



Вставьте трубку мини-насоса в приемный узел водного резервуара и нажмите на поршень

УСТАНОВИТЕ,
НАЖМИТЕ, повторите



МИНИ-НАСОС



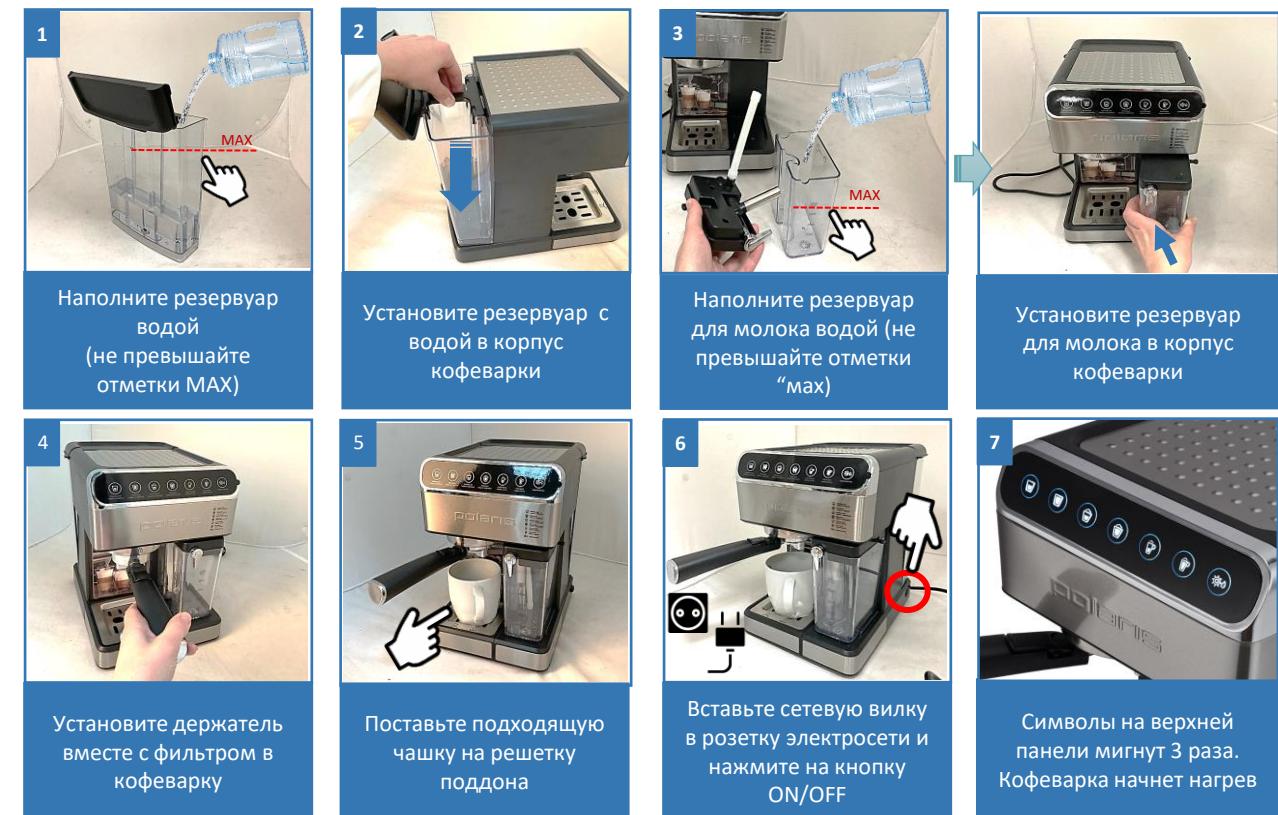
Установите контейнер для воды/молока, нажмите «Самоочистка». Если вода выходит, то все получилось. Если нет – повторите действия заново

НАЖМИТЕ
для проверки

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ

Чтобы приготовить чашку хорошего горячего кофе, мы рекомендуем предварительно прогреть кофеварку с установленным фильтром. Таким образом, исключается влияние холодных частей кофеварки на заваривание кофе.

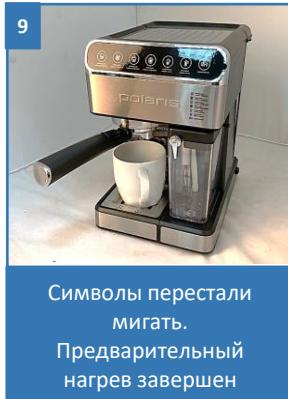
1. Наполните контейнер для воды чистой питьевой водой (уровень воды не должен превышать отметки "max").
2. Установите его в корпус кофеварки.
3. Наполните резервуар для молока водой (уровень воды не должен превышать отметки "max") и установите его в корпус кофеварки.
4. Установите держатель вместе с фильтром в кофеварку
5. Поставьте подходящую чашку на решетку поддона.
6. Вставьте сетевую вилку в розетку электросети
7. Включите питание кофеварки, нажав на кнопку ON/OFF один раз, при этом световые символы на передней панели кофеварки мигнут 3 раза со звуковым сигналом. Кофеварка начнет нагрев.



8. Дождитесь, пока световые символы перестанут мигать и нажмите кнопку «Большая чашка капучино» .
 9. После того как процесс завершится, символы опять перестанут мигать. Предварительный нагрев на этом завершен.
 10. Перед закладкой кофе протрите фильтр насухо, слейте остатки воды из молочного резервуара.
- Внимание!** Если нажать на символ до того как он перестанет мигать, кофеварка издаст предупреждающий звуковой сигнал о том, что необходимая температура не достигнута и необходимо дождаться когда символы перестанут мигать.
11. Переход кофеварки в «Спящий режим» происходит автоматически через 25 минуты после включения, если с ней не производятся никакие действия. При этом гаснут все световые символы
 12. Чтобы начать работу, нажмите на любую кнопку, световые символы вновь загорятся с звуковым сигналом. Кофеварка начнет нагрев, либо уже будет готова к приготовлению кофе.



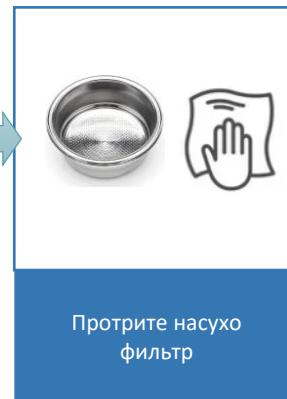
Дождитесь, пока световые символы перестанут мигать и нажмите кнопку «Большая чашка капучино»



Символы перестали мигать.
Предварительный нагрев завершен



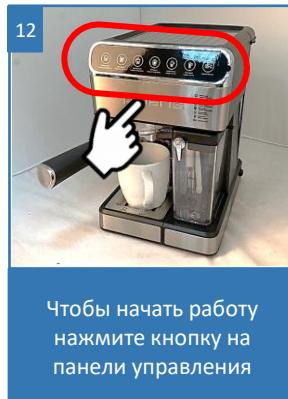
Слейте остатки воды из молочного резервуара



Протрите насухо фильтр



Переход в «Спящий режим» – через 25 мин.
После включения, если не используется



Чтобы начать работу нажмите кнопку на панели управления



Символы вновь загорятся с звуковым сигналом. Кофеварка готова к работе

ВЫБОР РАЗМЕРА ЧАШКИ

ТИПЫ КОФЕ И РАЗМЕРЫ ЧАШКИ			
Espresso	Одинарный		40 – 60 мл.
	Двойной		90 – 110 мл.
Cappuccino	Одинарный		80 – 150 мл.
	Двойной		160 – 300 мл.
Latte	Одинарный		160 – 300 мл.
	Двойной		250 – 350 мл.



НАЧАЛО ПРИГОТОВЛЕНИЯ КОФЕ

1. Предварительно подготовленная и прогретая кофеварка готова к использованию, световые индикаторы светятся постоянно.
2. Снимите держатель фильтра с гнезда на корпусе кофеварки (если он установлен), повернув его из положения  за ручку влево примерно на угол в 45 градусов и опустив вниз.
3. Протрите фильтр насухо, если это необходимо, и установите его в держатель



Наполните резервуар водой
(не превышайте отметки MAX)



Снимите держатель
фильтра с гнезда на
корпусе кофеварки



Протрите фильтр
насухо и установите
его в держатель

НАЧАЛО ПРИГОТОВЛЕНИЯ КОФЕ

4. Заполните фильтр молотым кофе с помощью мерной ложки.

- Для приготовления одинарной порции используйте одну мерную ложку кофе, для приготовления двойной порции – две ложки.
- В зависимости от количества кофе используйте фильтр подходящей ёмкости.

5. Слегка уплотните кофе, это можно сделать с помощью уплотнителя, и уберите его излишки с краев фильтра.

6. Установите держатель фильтра в гнездо на корпусе кофеварки.

7. Поставьте чашку для кофе под сопла держателя фильтра на решетку поддона (можно использовать только одну чашку, при этом установив ее так, чтобы напиток из обоих сопел попадал в чашку).



ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ЭСПРЕССО

- Нажмите на кнопку «Маленькая чашка эспрессо» для приготовления одной порции.
- Нажмите на кнопку «Большая чашка эспрессо» для приготовления двойной порции.
- Нажмите и удерживайте кнопку «Большая чашка эспрессо» в течение 3 секунд для приготовления порции до 250 мл.
- Отключите налив вручную когда чашка наполнится до желаемого уровня, нажав еще раз на кнопку.



Внимание! После завершения дозирования из сопел держателя фильтра некоторое время будут вытекать остатки заваренного кофе.

- Не оставляйте использованный кофе в фильтре на длительное время.
- Во избежание засорения фильтра и образования труднорастворимых отложений, освобождайте фильтр и ополаскивайте
- Ополаскивайте съемный поддон кофеварки непосредственно после её использования.



Нажмите на кнопку «Маленькая чашка эспрессо» для приготовления одной порции



Нажмите на кнопку «Большая чашка эспрессо» для приготовления двойной порции



Удерживайте 3 сек.
Для приготовления порции до 250 мл.



Отключите налив вручную когда чашка наполнится, нажав еще раз на кнопку



Не оставляйте использованный кофе в фильтре на длительное время



Во избежание засорения фильтра и образования труднорастворимых отложений, освобождайте фильтр и ополаскивайте



Ополаскивайте съемный поддон кофеварки после её использования

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ КАПУЧИНО

Внимание! При снятом молочном резервуаре функции капучино, латте, очистка не активны.

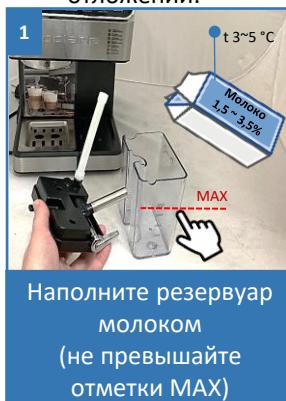
После установки резервуара на штатное место, дождитесь окончания нагрева (сенсоры перестанут мигать).

- Наполните резервуар для молока молоком (уровень молока должен находиться между отметками «min» и «max») и установите его в корпус кофеварки.
- Поставьте подходящую чашку на решетку поддона. Объем чашки для капучино должен быть более 100мл.
- Отрегулируйте наклон сопла парового рукава так, чтобы пар и пена из него выходили в чашку.
- Настройте регулятор молочной пены по вашему вкусу, поворачивая его влево (меньше пены) или вправо (больше пены).
- Нажмите на кнопку для приготовления одной порции капучино.
- Нажмите на кнопку для приготовления двойной порции капучино.

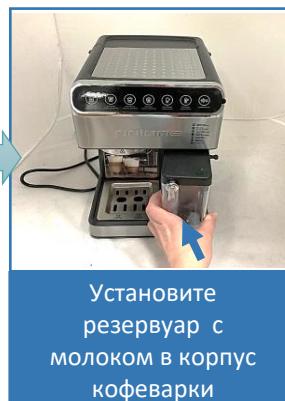
Внимание! Вместе с паром из сопла парового рукава может выходить небольшое количество воды.



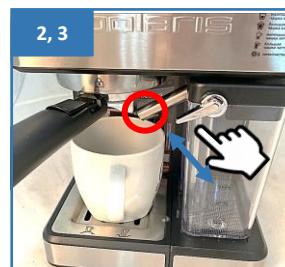
Промывайте съемное сопло парового рукава теплой водой и щетинной щеткой (ёршиком) непосредственно после каждого использования. Не допускайте образования в нём жировых отложений.



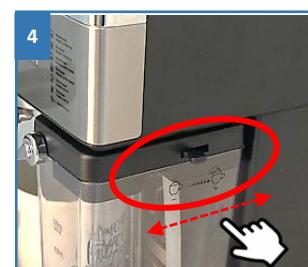
Наполните резервуар молоком (не превышайте отметки MAX)



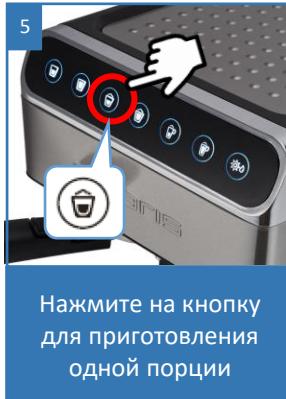
Установите резервуар с молоком в корпус кофеварки



Отрегулируйте наклон сопла парового рукава так, чтобы пар и пена из него выходили в чашку



Настройте регулятор молочной пены по вашему вкусу, поворачивая его влево (меньше пены) или вправо (больше пены)



Нажмите на кнопку для приготовления одной порции



Нажмите на кнопку для приготовления двойной порции капучино



Вместе с паром из сопла парового рукава может выходить небольшое количество воды



Промывайте съемное сопло парового рукава теплой водой

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ЛАТТЕ

Порядок действий аналогичен действиям при приготовлении Капучино, но чашка используется большой ёмкости.

- Наполните резервуар для молока молоком (уровень молока должен находиться между отметками «*мін*» и «*макс*») и установите его в корпус кофеварки.
- Поставьте подходящую чашку на решетку поддона. Объём чашки для латте должен быть не менее 300 мл.
- Отрегулируйте наклон сопла парового рукава так, чтобы пар и пена из него выходили в чашку.
- Настройте регулятор молочной пены по вашему вкусу, поворачивая его влево (меньше пены) или вправо (больше пены).
- Нажмите на кнопку для приготовления одной порции.
- Нажмите на кнопку для приготовления двойной порции.



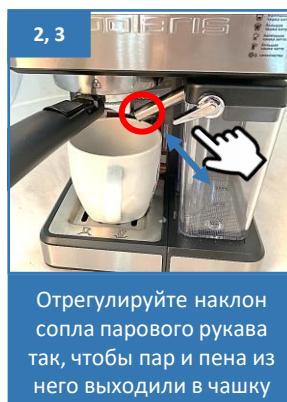
Внимание! Вместе с паром из сопла парового рукава может выходить небольшое количество воды.



Наполните резервуар молоком
(не превышайте отметки MAX)



Установите резервуар с молоком в корпус кофеварки



Отрегулируйте наклон сопла парового рукава так, чтобы пар и пена из него выходили в чашку



Настройте регулятор молочной пены по вашему вкусу, поворачивая его влево (меньше пены) или вправо (больше пены)



Нажмите на кнопку для приготовления одной порции



Нажмите на кнопку для приготовления двойной порции капучино



Вместе с паром из сопла парового рукава может выходить небольшое количество воды



Промывайте съёмное сопло парового рукава тёплой водой

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ИЗ КАПСУЛ

NESPRESSO®

- Возьмите нижнюю часть насадки для капсулы (оснащена длинной изогнутой рукояткой) и поместите туда капсулу типа Nespresso, как показано на рисунке.
- Сверху установите верхнюю часть насадки для капсулы (оснащена ножами) и сожмите для прокола пластиковой части капсулы
- Установите насадку с зафиксированной капсулой в держатель насадок для капсул
- Установите держатель для насадок в гнездо на корпусе кофеварки и нажмите на кнопку «Маленькая чашка эспрессо» или «Большая чашка эспрессо»



ОСТОРОЖНО! Во время приготовления кофе насадка, капсула и держатель разогреваются до высокой температуры. При извлечении капсулы будьте осторожны, остерегайтесь ожогов.



Раскройте насадку для капсулы Nespresso

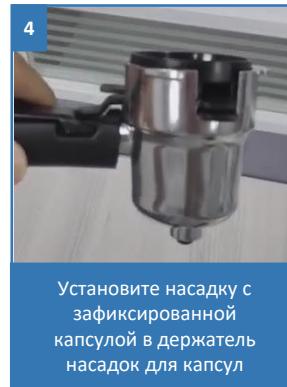


Поместите внутрь капсулу типа Nespresso



Нажмите

Сожмите для прокола пластиковой части капсулы



Установите насадку с зафиксированной капсулой в держатель насадок для капсул



Установите держатель фильтра в гнездо на корпусе кофеварки



Поставьте чашку для кофе под сопла держателя фильтра



Прочищайте отверстия для подачи кофе после каждого приготовления



После приготовления кофе, из сопел держателя может капать вода – используйте поддон

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ИЗ КАПСУЛ

Dolce-Gusto®

- Возьмите держатель насадок для капсул и поместите туда капсулу типа Dolce-Gusto, как показано на рисунке
- Сверху установите насадку для капсул типа Dolce-Gusto и сожмите для прокола капсулы
- Установите держатель для насадок в гнездо на корпусе кофеварки и нажмите на кнопку «Маленькая чашка эспрессо» или «Большая чашка эспрессо»



ВНИМАНИЕ! После приготовления кофе рекомендуем прочищать отверстие для подачи воды (в насадке для приготовления капсул типа Dolce-Gusto) и отверстие для подачи кофе (в нижней части насадки для приготовления капсул типа Nespresso) при помощи устройства для чистки входящего в комплект.



ОСТОРОЖНО! Во время приготовления кофе насадка, капсула и держатель разогреваются до высокой температуры. При извлечении капсулы будьте осторожны, остерегайтесь ожогов.

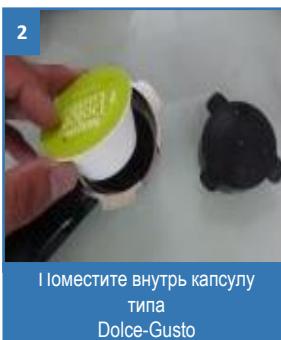


После приготовления кофе, при извлечении держателя капсул, из сопел держателя возможна незначительная утечка воды, во избежание загрязнения чистых поверхностей используйте съемный поддон для капель.

26



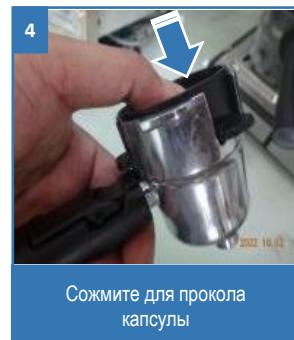
1 Возьмите держатель насадок для капсул



2 Поместите внутрь капсулу типа Dolce-Gusto



3 Сверху установите верхнюю часть насадки для капсул



4 Сожмите для прокола капсулы



5 Установите держатель фильтра в гнездо на корпусе кофеварки



6 Поставьте чашку для кофе под сопло держателя фильтра



7 Прочищайте отверстия для подачи кофе после каждого приготовления



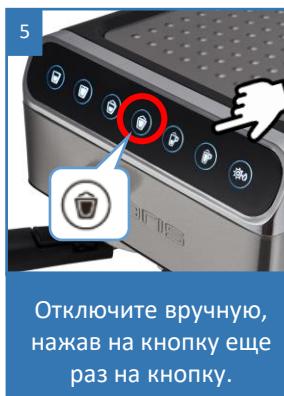
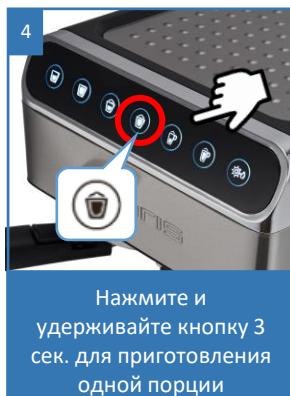
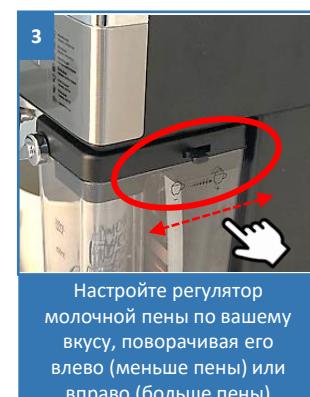
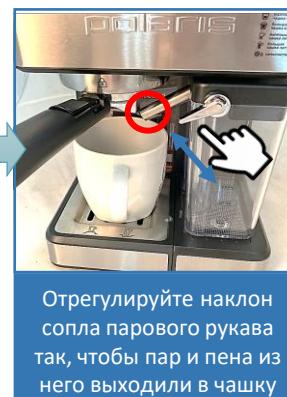
8 После приготовления кофе, из сопел держателя может капать вода – используйте поддон

ПРИГОТОВЛЕНИЕ МОЛОКА

1. Наполните резервуар для молока молоком (уровень не должен превышать отметки "max").
2. Установите его в корпус кофеварки.
3. Настройте регулятор молочной пены по вашему вкусу, поворачивая его влево (меньше пены) или вправо (больше пены).
4. Нажмите и удерживайте кнопку  «Большая чашка капучино» в течение 3 секунд для приготовления порции молока.
5. Отключите налив вручную когда чашка наполнится до желаемого уровня, нажав еще раз на кнопку.

Внимание! Вместе с паром из сопла парового рукава может выходить небольшое количество воды.

Внимание! Если после приготовления напитков в резервуаре для молока остался неиспользованный продукт, резервуар с молоком некоторое время можно хранить в холодильнике.



ЧИСТКА И УХОД

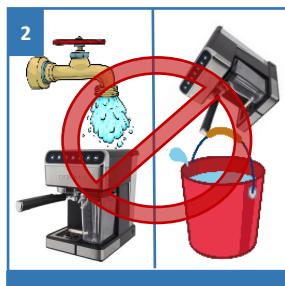


Внимание!! Перед тем как приступить к чистке прибора, убедитесь, что он выключен, отключен от сети и полностью остыл

- Не откладывайте надолго чистку прибора после использования во избежание засорения фильтра и образования трудноудаляемых осадков на деталях кофеварки.
- Не погружайте прибор в воду и другие жидкости. Всегда следите за тем, чтобы вода не попадала на электрические соединения.
- Протрите прибор снаружи влажной мягкой тканью. Не используйте для чистки прибора агрессивные, абразивные чистящие средства, а также органические растворители.
- Снимите держатель фильтра, удалите остатки кофе из фильтра. Промойте держатель и фильтр в теплой воде, протрите насухо мягкой не ворсистой тканью или губкой. Проверьте внутренние отверстия фильтра, если они забиты, очистите маленькой щеткой (не входит в комплект).
- Очистите посадочное место держателя фильтра влажной тканью.
- Снимите поддон для сбора капель, слейте скопившуюся жидкость, промойте водой и протрите мягкой тканью. Повторяйте данную процедуру после каждого использования прибора.
- Периодически мойте губкой или мягкой тканью внутреннюю часть резервуара для воды.
- Для более глубокой очистки проведите один цикл приготовления одинарного эспрессо только с водой и держателем фильтра без установленного фильтра внутри.



Протрите влажной мягкой тканью. Не используйте абразивные средства



Не погружайте прибор в воду и др. жидкости, не мойте под краном



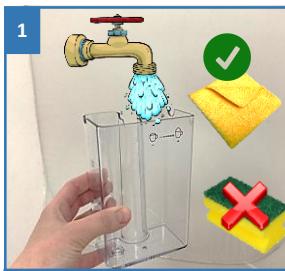
Промойте держатель и фильтр в теплой воде, протрите насухо



Очистите посадочное место держателя фильтра влажной тканью

ЧИСТКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ МОЛОКА И ПАРОВОГО СОПЛА

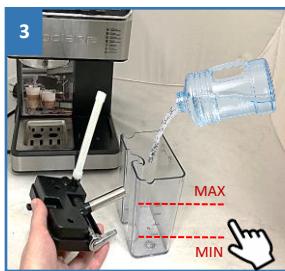
- Снимите резервуар для молока, слейте скопившуюся жидкость, промойте тёплой водой и мягкой губкой. Не используйте для чистки прибора агрессивные, абразивные чистящие средства, а также органические растворители.
- Резервуар БЕЗ крышки можно мыть в посудомоечной машине.
- Залейте в чистый резервуар тёплую воду между отметками «min» и «max», и в сборе с крышкой установите его на включенный и готовый к работе прибор.
- Поставьте большую чашку под сопло.
- Нажмите кнопку «Самоочистка»  . Начнется процесс очистки механизма крышки. Промывка молочного дозатора считается проведённой, когда из сопла перестанет идти молоко, а будет выходить чистая вода.
- Процесс очистки не заканчивается, пока мигает индикатор очистки. В этом время нельзя производить никаких действий с паропроводом и кофеваркой.
- Необходимо дождаться пока очистка закончится, и кофеварка перейдёт в режим ожидания (светятся все индикаторы).



Промойте теплой водой. Не используйте абразивные средства



Резервуар БЕЗ крышки можно мыть в посудомоечной машине



Залейте в чистый резервуар тёплую воду между отметками «min» и «max»



В сборе с крышкой установите его на включенный и готовый к работе прибор



Поставьте большую чашку под сопло



Нажмите кнопку «Самоочистка». Промывка проведена, если из сопла идет чистая вода, а не молоко



Внимание!

Очистка паропровода происходит в 3 этапа:

- Трубка паропровода промывается большим количеством воды, нагретой до температуры около 100 градусов Цельсия. На этом этапе происходит вымывание основных загрязнений от молока.
- Пауза или очистка воздухом, при котором происходит подсушивание внутренних поверхностей паропровода.
- Промывание паропровода небольшим количеством воды при температуре 70-80 градусов, которое позволяет удалить мелкие загрязнения, содержащие минеральные вещества, типа кальций, хлор и прочее.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Для эффективной работы кофеварки рекомендуется проводить удаление накипи каждые 2-3месяца, а при использовании «жесткой» воды, чаще.

Для этого нужно сделать операции, описанные в разделе «Подготовка к работе», вместо воды следует использовать средство для декальцинации Polaris.

После этого необходимо снова повторить действия, описанные в разделе «Подготовка к работе», но уже заполнив резервуар чистой водой.

Внимание!



Рекомендуется проводить полную очистку каждые 80 циклов приготовления кофе, если вода мягкая (фильтрованная), и каждые 40 циклов приготовления кофе, если вода жесткая.



30

Устранение дефектов, возникших в результате не своевременного или не надлежащего ухода, а также работы, связанные с чисткой фильтров, удалением жировых отложений и накипи не входят в гарантийное обслуживание и выполняются за счёт пользователя.



ХРАНЕНИЕ

1. Убедитесь в том, что прибор отключен от сети, когда он не используется.
2. Слейте воду и произведите чистку прибора.
3. Протрите прибор насухо и следите за тем, чтобы прибор хранился в сухом, прохладном месте.
4. Держатель фильтра и съемные фильтры следует хранить отссоединенными от кофеварки.
5. **Бывшую в использовании кофеварку не допускается хранить при отрицательной температуре воздуха во избежание замерзания воды, оставшейся во внутренних магистралях прибора, и выхода прибора из строя.**

Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Примечание: По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322- 03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

A) Из сопел держателя фильтра не льется горячая вода или кофе.

- Убедитесь, что резервуар наполнен водой.
- Возможно, внутрь рабочей части кофеварки попал воздух, в результате чего мог отключиться насос.
- Не присоединяя держатель с фильтром к корпусу кофеварки, повторяйте процесс приготовления одинарного капучино касанием соответствующего сенсора, до начала выхода воды в чашку и устойчивой струи пара из капучинатора. Во время работы насоса при этом рекомендуется приподнимать-опускать резервуар с водой на место для удаления воздуха из приёмного патрубка. Пустой молочный контейнер должен быть установлен на штатное место.
- Если после этого данная функция не восстановилась, нужно обратиться к квалифицированным специалистам сервисного центра.

B) Из сопла парового рукава не выходит пар.

- Удалите отложения, которые могли сформироваться внутри сопла парового рукава.
- Проверьте уровень воды в контейнере.

C) Кофе переливается через держатель фильтра:

- Возможно, слишком большое количество молотого кофе было насыпано в фильтр, в результате чего держатель фильтра был неплотно зафиксирован в гнезде на корпусе кофеварки. Нужно подождать, когда остынет кофеварка и повторно приготовить напиток, используя соответствующее описание количество молотого кофе.

D) При приготовлении первой порции, кофе вытекает из сопел держателя фильтра слишком медленно или не вытекает совсем.

- Проверьте фильтр для молотого кофе. Если отверстия фильтра забиты, то их нужно прочистить, используя маленькую щетку и раствор нейтрального моющего средства в тёплой воде.
- Эта проблема может быть обусловлена недостаточным поступлением воды через перфорированный диск в гнезде корпуса кофеварки. Проблема устраняется специалистами сервисного центра.
- Резервуар для воды неправильно установлен в корпусе кофеварки. Вставьте резервуар, максимально плотно и устойчиво расположив его в корпусе прибора.
- В резервуаре недостаточно воды для того, чтобы насос мог подкачивать ее для приготовления кофе. Наполните резервуар.

E) Кофе водянистый и холодный.

- Используемый кофе имеет слишком крупный помол.
- Чтобы приготовить более концентрированный и горячий напиток, кофейные зерна должны быть более мелкого помола (соответствующего для кофеварок эспрессо).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PCM 1535E Adore Cappuccino - Кофеварка бытовая электрическая торговой марки POLARIS.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Напряжение сети	220-240 В
Частота	~50 Гц
Мощность	1400 Вт
Емкость резервуара для воды	1,8 литров
Класс защиты	I

Примечание:

Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза. Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя



33

Срок службы изделия: 3 года.

Гарантийный срок: 2 год со дня покупки.

В состав изделия входят комплектующие, подверженные естественному износу и/или имеющие ограниченный срок службы и подлежащие плановой замене по мере выработки их ресурса. На эти комплектующие Изготовитель устанавливает ограниченную гарантию.

В данном товаре таковыми являются:

- Уплотнительные прокладки группы выдачи напитка, трубы и паропроводов – 6 месяцев.
- Капучинатор автоматический (при условии соблюдения правил эксплуатации) – 6 месяцев.

Дата изготовления указана на изделии.

Изготовитель: НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД

Адрес: № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Провинция Чжэцзян, КНР

Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

На заводе: ФОШАН ШУНДЕ БЕЛИВ ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕС КО., ЛТД

Тхе Тхирд Оф 1/F, 2/F, 3/F, №.15, Дафу Роад, Район Дафуджи, Ронгги, Шунде, Фошан, Китай.

At factory: FOSHAN SHUNDE BELIEVE ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD

The Third Of 1/F, 2/F, 3/F, No.15, Dafu Road, Dafuji Area, Ronggui, Shunde, Foshan, China

Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза: ООО "ЭйджиАй Электроникс", Россия, 115419, г. Москва, улица Орджоникидзе, д. 11, строение 3, этаж 4 помещение 1 комната 13, Тел. +7 (495) 419-11-78 Телефон единой справочной службы 8-800-700-11-78

ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: Кофеварка электрическая

Модель: PCM 1535E Adore Cappuccino

Настоящая гарантия действует в течение 24 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с соответствующими Законами государств-членов Таможенного Союза «О защите прав потребителей». Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийные обязательства распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Прибор должен использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
3. В составе Прибора используются комплектующие, подверженные естественному износу, имеющие ограниченный ресурс и подлежащие замене в рамках регулярного Технического обслуживания прибора. Техническое обслуживание осуществляется в Авторизованном Сервисном Центре Изготовителя на платной для потребителя основе.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты и внешние изменения изделия, возникшие в результате:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
 - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
 - Отложения известкового осадка, водного камня и накипи из-за использования воды с высоким содержанием минеральных веществ.
 - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радиальных и тёмных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
 - Износа деталей отделки, насадок и аксессуаров, ламп, батарей, защитных экранов, фильтров, накопителей мусора, уплотнительных элементов, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования и подверженных естественному износу в процессе эксплуатации;
 - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

В случае обнаружения неисправностей оборудования незамедлительно связаться с сервисным центром.

*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: www.polaris.ru

Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия.



Құрметті сатып алушы!



Сіздің назарыңызды кез келген клфе қайнатқыш пайдаланылатын судың сапасы мен құрамына, оның құрамындағы қоспалардың бар болуына, аспапқа лайықсыз күтім жасаудан түзілімдердің пайда болуына сезімтал болып табылатынына аударамыз.

Осы нұсқаулықтың Сіздің жаңа кофе қайнатқышының тиімді жұмысы байланысты болатын «Күтім жасау және қызмет көрсету», «Жұмысқа дайындау және пайдалану» сияқты маңызды бөлімдермен мұқият танысуыныңды сұраймыз.

Біз Сіздің және Сіздің жайлышыныңдың қамын ойлаймыз, сонымен қатар біздің тұрмыстық техникамызды пайдаланғаннан Сіз алған рахат туралы ойлаймыз, сондықтан оның қызмет ету мерзімін Сіз үшін ұзаққа созуға мүмкіндік беретін күтім жасау бойынша толық ұсыныстарды қоса береміз.

Кофе қайнатқыштың, сондай-ақ оның негізгі бөлшектеріне күтім жасау бойынша ұсыныстарды сақтамау аспап жұмысының сапасына әсер етуі, және сондай-ақ қызмет етудің мәлімделген мерзімінен немесе кепілдікті кезеңнен бұрын іsten шығуына әкелуі мүмкін.

Сізге POLARIS сауда маркасымен шығарылатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз. Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген. Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатыңызға сенімдіміз.

Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігінізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият және толықтай оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.



МАЗМҰНЫ

Жалпы ақпарат.....	39
Қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқаула.....	39
Осы аспап қауіпсіздігі бойынша арнайы нұсқаулар.....	41
Пайдалану саласы.....	42
Аспаптың сипаттамасы.....	42
Жеткізілім жиынтығы.....	43
Бөлшектерге шолу және атаулары.....	44
Жұмысқа дайындау және пайдалану.....	45
Алдын ала қыздыру.....	49
Шыны-аяқ өлшемін таңдау.....	51
Кофе дайындаудың басталуы.....	51
Эспрессо кофесін дайындау.....	53
Капучино кофесін дайындау.....	54
Латте кофесін дайындау.....	55
Nespresso® типті капсулалардан кофе дайындау.....	56
Dolce Gusto® типті капсулалардан кофе дайындау.....	57
Сүтті дайындау.....	58
Тазалау және күтім.....	59
Сүтке арналған резервуарды және бу шүмелгін тазалау.....	60
Қақты жою.....	61
Сақтау/ тасымалдау/ өткізу.....	62
Ақаулықтар және оларды жою.....	63
Техникалық сипаттамалары.....	64
Сертификаттау туралы ақпарат.....	64
КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕ.....	65

ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық техникалық деректермен, құрылғымен, кофе қайнатқышты пайдалану және сақтау ережелерімен танысуға арналған, моделі POLARIS PCM1535E Adore Cappuccino (бұдан әрі мәтін бойынша – кофе қайнатқыш, аспап).

ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Аспап тек қана тұрмыста пайдалануға арналған. Аспапты коммерциялық мақсатта ұзақ уақыт пайдалану оның шамадан тыс жүктелуіне әкелуі мүмкін, соның нәтижесінде ол зақымдануы мүмкін немесе адамдардың денсаулығына зиян келтіруі мүмкін.
- Аспап осы пайдалану бойынша Нұсқаулыққа сәйкес мақсаты бойынша ғана пайдаланылуы тиіс.
- Аспапты пайдалануды бастаудың алдында пайдалану бойынша осы нұсқаулықты мұқият оқыңыз.
- Аспапты іске қосар алдында әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Аспаптың және желілік баусымның зақымдануы болған жағдайда аспапты розеткаға қоспаңыз.
- Егер зақымданудың көзге көрінетін белгілері болса, құлағаннан кейін аспапты пайдаланбау дұрыс болады. Пайдаланар алдында аспап білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Егер сіз аспаптың жұмыс істеу қабілетіне сенімді болмасаңыз, оны пайдаланбаңыз.
- Аспап пен желілік баусым олар жоғары температуралың, тікелей күн сәулесінің және ылғалдың әсеріне туспейтіндей сақталуы тиіс.
- Жұмыс істеп тұрған аспаптың қараусыз қалдырмаңыз! Егер Сіз енді аспапты пайдаланбайтын болсаңыз,
- оны ылғы желіден ажыратып қойыңыз.
- Бұл аспап денелік, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда. Балаларға аспаппен ойнауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет

Назар аударыңыз! Құралды ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз. Аспап суға түскен жағдайда оны тез арада желіден ажыратыңыз. Бұл ретте ешбір жағдайда қолыңызды суға салмаңыз. Қайталап пайдаланар алдында құрал білікті маманмен тексерілуі тиіс.



- Ешбір жағдайда құралды суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз. Аспапты ылғал қолмен ұстамаңыз. Аспапқа су тиғен кезде оны бірден желіден өшіріңіз.
- Аспапты тек айнымалы ток көзіне (~) қосыңыз. Қосар алдында құралды желіде қолданылатын кернеуге арналған екеніне көз жеткізіңіз.
- Аспап желіге тек жерге түйіктау ақылы қосылуы мүмкін. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерге түйіктау орнатылған электротехникалық нормаларға сәйкес келуі тиіс. Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- **Кез келген қате қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Аспапты үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз. Аспапты өткір бұрыштарға соғылудан сақтаңыз.
- Пайдалану аяқталған кезде, құрал сынғанда немесе тазалау кезінде оны үнемі желіден өшіріңіз.
- Құралды желілік сымнан ұстап, тасымалдауға болмайды. Монымен қатар аспапты желіден, оның желілік сымынан ұстап, сөндіруге тыйым салынады. Аспапты желіден ажыратқанда оның штепсельдік айырынан ұстаңыз.
- Жинақтың құрамына кірмейтін қосымша аксессуарларды пайдалану сіздің кепілдік құқығызыдан айырады.
- Пайдаланудан кейін ешқашанда да электрлік қуат көзі желісін құралды айналдырып орамаңыз, себебі үақыт өте келе сымның сынуына әкелуі мүмкін. Сақтау үақытында сымды үнемі түзүлеп ораныз.
- Баусымның ауыстырылуын тек қана білікті мамандар – POLARIS
- Авторизацияланған сервистік орталықтың қызметкерлері жүзеге асыра алады. Біліксіз жөндеу пайдаланушы үшін тікелей қауіп төндіреді.
- Аспапқа өздігінізден жөндеу жүргізбеніз. Жөндеу тек қана POLARIS Авторизацияланған сервистік орталығының білікті мамандарымен жүргізілуі тиіс.
- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.
- Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз.
- Оны одан әрі кәдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осымен қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.



ОСЫ АСПАП ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР

- Кофе қайнатқышта шай немесе сусынтымдырдан сусындар дайындау үшін пайдаланбаңыз.
- Сұзгі бітеліп қалмауы үшін ұнтақталған кофеге ешқашан басқа өнімдерді, мысалы, қант қоспаңыз.
- Ұнтақталған кофеден сусынды дайындау үшін туркада бұқтыруға арналған «extra fine» ұсақтап ұнтақталған кофені пайдалануға болмайды. Бұл сұзгінің бітелуіне әкелуі мүмкін. Сұзгінің бітелуі бұқтыратын аймақтағы қысымның жоғарлауын тұдырады, осының салдарынан сусынды дайындау процесінде сұзгі ұстағышының өздігінен ажырытылуы орын алуды мүмкін. Бітеліп қалған сұзігін тазалау немесе ауыстыру аспапқа кепілдік қызмет көрсетуге кірмейді.
- Сұзгі бітеліп қалғанда оның тесіктерін үшкір металл заттармен тазалауға тыйым салынады.
- Суға арналған резервуарды тах белгісіне жоғары толтырмаңыз және су деңгейі тін белгісінен төмен түспеуін қадағалаңыз.
- Кофе қайнатқышқа орнатылған резервуарды ешқашан суға толтырмаңыз, резервуарды тұтыру үшін оны сыртқа шығарыңыз.
- Аспапты ешқашан сусыз іске қоспаңыз.
- Суға арналған резервуардың қақпағын ашпаңыз, кофе қайнатқыш жұмыс істеп тұрғанда резервуарды және сұзгі ұстағышты корпустан алуды шықпаңыз. Бұл күйікке әкелуі мүмкін.
- Кофе қайнатқыш жұмыс істеп тұрған уақытта ешқашан назарсыз қалдырмаңыз.
- Аспапты үстелдің жиегінен/жұмысшы беттен мүмкіндігінше алыстау жерге тегіс тұрақты бетке қойыңыз.
- Аспапты қоршаған ортаниң температурасы 0 °C-ден төмен болғанда қалдырмаңыз.

ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

Аспап осы нұсқаулыққа сәйкес түрмистық ғимараттың температурасы мен ылғалдылғында түрмистық және ұқсас қолдану үшін тағайындалған:

- дүкендердің, кеңселердің, фермерлік шаруашылықтар мен басқа да бөлімшелердің қызметкерлері тамақтанатын орындарда
- қонақ үй, отель және басқа да түруға арналған орындардың тұтынушыларына
- жатақтар мен таңғы ас үшін арналған орындарда

Аспап өндірістік және коммерциялық пайдалану үшін, сонымен қатар тағамдық емес өнімдерді өңдеу үшін тағайындалмаған

Өндіруші қате пайдалану немесе осы пайдалану нұсқаулығында көзделмеген мақсатта нәтижесінде тұындаған шығын үшін жауапкершілік алмайды.



42

АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

PCM 1535E Adore Cappuccino кофе қайнатқышы алдын ала ұнтақталған дәндерден қыздырылған ауыз судың сүзгіде орналасқан ұнтақталған кофе қабаты арқылы қысыммен өтіп кофе дайындауға арналған.

ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИЫНТЫҒЫ



Кофе қайнатақышы
PCM 1535E



Сүзгі ұстағышы/
капсуланың ұшы
ұстағышы
қазак



Өлшеуіш қасық/
нығыздарыш /
Шағын сорғы



Сүзгілер 2 дана.
(1 және 2 порцияға)



Пайдалану
жөніндегі
нұсқаулық /
Кепілдік



Кофеге арналған
траfareттер



Капсула
қосымшалары
(Dolce-Gusto,
Nespresso)

БӨЛШЕКТЕРГЕ ШОЛУ ЖӘНЕ АТАУЛАРЫ



ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ

Бірінші қолдану алдында немесе егер кофе қайнатқыш біраз уақыт пайдаланылмаған болса, оны келесідей түрде таза ауыз сүмен жуу қажет:

1. Кофе қайнатқыштан қаптау материал мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз және аспап корпусын ылғал матамен сұртіп алыңыз.
2. Кофе қайнатқышты тегіс бетке жайғастырыңыз.
3. Резервуарды ажыратыңыз.
4. Резервуарды суға толтырыңыз (судың деңгейі “макс” белгісінен аспауы тиіс).
5. Оны кофе қайнатқыштың корпусына орнатыңыз.
6. Желілік ашаны электр желісінің розеткасына кіргізіңіз.
7. Сүзгіні сүзгі ұстағышқа орнатыңыз.



8. Ұстағышты сұзгімен бірге кофе қайнатқышқа орнатыңыз. Бұл шін оны кофе қайнатқыш корпусындағы ұстағыш ұшырына төмennен жоғары қарай, сұзгі ұстағыштың тұтқасы белгісінің астына орналастындар, енгізілік және, ұстағышты тұтқасынан бұрып, тілшік бағытымен, онға қарай 40-45 градусқа бұрып, бекітіңіз (**Бұл ретте артық күш салму қажет!**).

9. Ұлкен шыны-аяқты (кем дегенде 200мл) теген торындағы сұзгі ұстағыш шүмегінің астына орнатыңыз.

Назар аударыңыз! Сұтке арналған резервуар штаттық орынға дұрыс орнатылғанын тексеріңіз. Онсыз кофе қайнатқыштың жұмыс істеуінің кейір режимдері іске қосылмайды. Бу жеңінің шүмегін шыны-аяққа көбікке арналған тұтқаше інтірегінің көмегімен бағыттаңыз.

10. Бір рет ON/OFF батырмасына басып, кофе қайнатақыштың құатын іске қосыңыз, бұл ретте кофе қайнатқыштың алдынғы панеліндегі символдар жыптылықтай бастайды. Кофе қайнатқыш қыздыруды бастайды.

11. Қыздыру аяқталғанын күттей, «Өздігінен тазалану» батырмасының көмегімен «тазалау» бағдарламасын іске қосыңыз. Сенсор жыптылықтай бастайды, және су, кофе қайнатақыштың ішкі магистралін толтырып, шыны-аяққа ағызылады. Тазалау циклы аяқталғаннан кейін суды шыны-аяқтан төгіңіз, ал содан кейін контейнерде су біткенше процедураны қайталаңыз.



Ұстағышты сұзгімен бірге кофе қайнатқышқа орнатыңыз



Оны, тұтқа астында жайғасатындар, төмennен жоғары қарай кіргізіңіз



Онға қарай 40-45 градусқа бұрып, бекітіңіз



Шыны-аяқты теген торындағы сұзгі ұстағыш шүмегінің астына орнатыңыз



Сұтке арналған резервуарды дұрыс орнатыңыз



Бір рет ON/OFF батырмасына басып, кофе қайнатақыштың құатын қосыңыз



Жоғарғы панельдегі символдар жыптылықтай бастайды. Кофе қайнатқыш қыздыруды бастайды



Қыздыру аяқталғанын күттей, «Өздігінен тазалану» батырмасын басыңыз

12. Егер шыны-аяқ тазалау режимі аяқталғанынан бұрын толатын болса, «Өздігінен тазалану» батырмасына қайталаң басуен судың берілуін тоқтатыңыз.

12 (а): егер «Өздігінен тазалану» бағдарламасы іске қосылғаннан кейін су шыны-аяққа құйылмайтын болса, тиісті сенсорға қол тигізіп жалқы капучино бағдарламасын іске қосыңыз және шыны-аяққа су құйылғанша және капучинатордан будың тұрақты ағыншасы шыққанша қайталаңыз. Сорғы жұмыс істеп тұрғанда бұл ретте қабылдағыш келтекқұбырдан ауаны шығару үшін су құйылған резервуарды сәл көтеру-орнына түсіру үсынылады. Бос сүт контейнері штаттық орынға орнатылған болуы тиіс.

13. Бүкіл су құйылғаннан кейін контейнерді, сүзгіні, ұстағышты және сүтке арналған алмалы резервуарды мұқият жуып-шайыңыз.

14. Аспап корпусындағы және сүзгі ұстағыштағы жапқыш тораптың шығынқыларын ықтимал ластанулар мен зауыттық майлағыш қалдықтарынан құрғатып мұқият сүртіп алыңыз. Ұстағышты сүзгімен бірге кофе қайнатқышқа орнатыңыз. Бұл үшін оны жоғарыдан төмен қарай кофе қайнатқыш корпусындағы ұстағыш үшішігіна сүзгі ұстағышының тұтқасы «ашық құлыш»  белгішесінің астында болатындей етіп енгізіз және, тұтқадан ұстап ұстағышты оңға қарай «жабық құлыш»  белгішесіне дейін бұрап, тірелгенше бекітіңіз



Егер шыны-аяқ тазалау режимі аяқталғанынан бұрын толатын болса, «Өздігінен тазалану» батырмасына қайталаң басуен судың берілуін тоқтатыңыз



Суды шыны-аяқтан төгіңіз. Бүкіл су біткенең процессураны қайталаңыз



* Суға арналған алмалы контейнерді алып шығу үшін: жоғары қарай және содан кейін өзіңзге қарай қозғалыс



Бүкіл су ағызылғаннан кейін барлық бөлшектерді мұқият жуып-шайыңыз



Ықтимал ластанулар мен зауыттық майлағыштың қалдықтарынан құрғатып мұқият сүртіңіз



Сүзгіні сүзгі ұстағышқа орнатыңыз



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Алғашқы пайдаланғанда немесе пайдаланудағы ұзақ үзілістен кейін сораптың жұмысында жоғарлаған шу болуы мүмкін. Бұл қалыпты, магистраль суға толғаннан кейін шамамен 20 секунд өткен соң шу азяды.

АЛҒАШҚЫ ІСКЕ ҚОСҚАНДА НЕМЕСЕ ҰЗАҚ УАҚЫТ ПАЙДАЛАНБАҒАНДА

Жаңа кофе қайнатқышты алғашқы рет немесе пайдаланусыз ұзақ сақтаудан кейін іске қосқанда кофе қайнатқыш жүйесін суға толтырумен қиындық туындауы мүмкін.

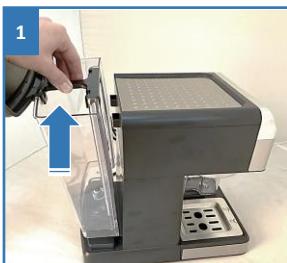
Бұл ақаулық болып табылмайды.

Бірінші рет сәтті толтыру үшін арнайы шағын қол сорғысын пайдалануды сұраймыз (жынтыққа кіреді).

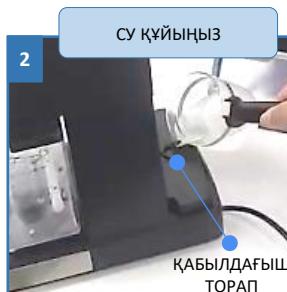
Оның көмегімен Сіз жүйеден ауаны оңай шығарасыз және оны суға толтыра аласыз.

Бұл үшін төменде көрсетілген іс-әрекеттерді орындаңыз.

1. Суға арналған контейнерді шешіп алыңыз.
2. Кофе қайнатқыштың артқы бөлігінде орналасқан су резервуарының қабылдағыш торапына азғантай су құйыңыз.
3. Су резервуарының қабылдағыш торапына шағын сорғының түтігін кіргізіп, шағын сораптың піспегіне басыңыз, осымен кофе қайнатқыштың гидрожүйесін мәжбүрлеп суға толтыру процесін іске қосылады.
4. Су кофе қайнатқыштың қабылдағыш торапынан шыққанша 2 және 3 қадамдарды қайталаңыз, қажеттілік бойынша 2 және 3 қадамдарды 3-4 рет қайталаңыз.
5. Суға арналған толтырылған контейнерді орнатыңыз.
6. Суға арналған резервуарды орнатыңыз, кофе қайнатқышты іске қосыңыз, алдын ала қызу аяқталғанын күтіңіз (индикаторлар үнемі жаңып тұратын болады), содан кейін су шығып тұрғанын тексеру үшін "ӨЗДІГІНЕН ТАЗАЛАНУ" батырмасын басыңыз. Егер иә болса, гидрожүйенің сұлбасында су бар дегені.
7. Кофе дайындауды бастаңыз.



Суға арналған контейнерді шешіп алыңыз



Су резервуарының қабылдағыш торапына азғантай су құйыңыз



Су резервуарының қабылдағыш торапына шағын сорғының түтігін кіргізіп, піспекке басыңыз



Суға/сұтке арналған контейнерді орнатыңыз, «Өздігінен тазалану» басыңыз. Егер су шығатын болса, онда бері сәтті болды. Егер жок болса – әрекетті жаңадан қайталаңыз

АЛДЫН АЛА ҚЫЗДЫРУ

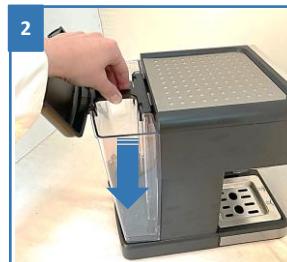
Бір шыны-аяқ жақсы ыстық кофе дайындау үшін біз сұзгісі орнатылған кофе қайнатқышты алдын ала қыздырып алуды ұсынамыз. Осылайша, кофе қайнатқыштың сұық бөліктерінің кофе бұқтыруға әсері жоққа шығарылады.

1. Суға арналған контейнерді таза ауыз суға толтырыңыз (су деңгейі “макс” белгісінен аспауы тиіс).
2. Оны кофе қайнатқыштың корпусына орнатыңыз.
3. Сүтке арналған резервуарды суға толтырыңыз (судың деңгейі “макс” белгіден аспауы тиіс) және оны кофе қайнатқыш корпусына орнатыңыз.
4. Ұстағышты сұзгімен бірге кофе қайнатқышқа орнатыңыз
5. Теген торына лайық келетін шыны-аяқты қойыңыз.
6. Желілік ашаны электр желісінің розеткасына кіргізіңіз
7. Бір рет ON/OFF батырмасына басыңыз, кофе қайнатқыштың қуатын қосыңыз, бұл ретте кофе қайнатқыштың алдынғы панеліндегі жарық символдары дыбыстық сигналмен 3 рет жыптылғытайды. Кофе қайнатқыш қыздыруды бастайды.

49



Резервуарды суға
толтырыңыз
(MAX белгісінен
аспаңыз)



Резервуарды кофе
қайнатқыштың
корпусына
орнатыңыз



Сүтке арналған
резервуарды суға
олтырыңыз (“макс
белгісінен асырманыз”)



Сүтке арналған
резервуарды кофе
қайнатқыштың
корпусына орнатыңыз



Ұстағышты сұзгімен
бірге кофе
қайнатқышқа
орнатыңыз



Теген торына лайық
келетін шыны-аяқты
қойыңыз



Желілік ашаны электр
желісінің розеткасына
кіргізіңіз және ON/OFF
батырмасына басыңыз



Жоғарғы панельдегі
символар 3 рет
жыптылғытайды. Кофе
қайнатқыш қыздыруды
бастайды

- Жарық символдары жыптылықтауын тоқтатқанын күтіңіз және «Капучино ұлкен шыны-аяғы» батырмасын басыңыз 
 - Процесс аяқталғаннан кейін символдар жыптылықтауын тағы тоқтатады. Алдын ала қыздыру осымен аяқталды.
 - Кофе салар алдында сүзгіні құрғатып сүртіп алыңыз, суға арналған резервуардан су қалдықтарын ағызыңыз.
- Назар аударыңыз!** Егер символ жыптылықтауын тоқтатқанша оған бассақ, кофе қайнатқыш қажетті температураға жетпегені туралы ескерту дыбыстық сигнал береді және символдар жыптылықтауын тоқтатқанын күтү қажет.
- Кофе қайнатқыштың «Ұйықтау режиміне» көшүі іске қосқаннан кейін 25 минуттан кейін автоматты түрде жүргізіледі, егер онымен ешқандай әрекеттер жүргілмейтін болса. Бұл ретте барлық жарық символдары сөнеді
 - Жұмысты бастау үшін кез келген батырмаға басыңыз, жарық символдары дыбыстық сигналмен тағы жанады. Кофе қайнатқыш қыздыруды бастайды, немесе кофе дайындауға дайын болады.



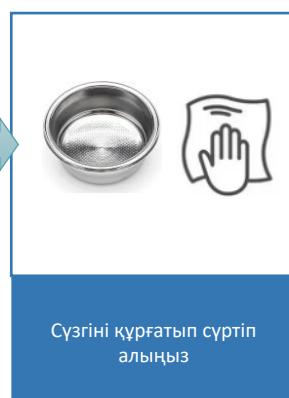
8 Жарық символдары жыптылықтауын тоқтатқанын күтіңіз және «Капучино ұлкен шыны-аяғы» батырмасын басыңыз



9 Символдар жыптылықтауын тоқтатты. Алдын ала қыздыру аяқталды



10 Сүтке арналған резервуардан су қалдықтарын ағызыңыз



Сүзгіні құрғатып сүртіп алыңыз

50



11 «Ұйықтау режиміне» көшү – 25 мин кейін. Иске қосылғаннан кейін, егер пайдаланылмайтын болса



12 Жұмысты бастау үшін басқару панеліндегі батырманы басыңыз



Символдар дыбыстық сигналмен тағы жанады. Кофе қайнаташып жұмысқа дайын

ШЫНЫ-АЯҚ ӨЛШЕМІН ТАНДАУ

КОФЕ ТИПТЕРІ ЖӘНЕ ШЫНЫ-АЯҚТАР ӨЛШЕМДЕРІ

Espresso	Жалқы		40 – 60 мл.
	Қос		90 – 110 мл.
Cappuccino	Жалқы		80 – 150 мл.
	Қос		160 – 300 мл.
Latte	Жалқы		160 – 300 мл.
	Қос		250 – 350 мл.



КОФЕ ДАЙЫНДАУДЫҢ БАСТАЛУЫ

- Алдын ала дайындалған және қыздырылған кофе қайнатқыш пайдалануға дайын, жарық индикаторлары үнемі жаңы тұрады.
- Сүзгі ұстағышты, тұтқасынан ұстап жайғасымынан солға қарай шамамен 45 градус бұрышқа бұрып және төмен түсіріп, кофе қайнатқыш корпусындағы ұяшқытан шешіп алыңыз (егер ол орнатылған болса).
- Қажет болса, сүзгіні құрғатып сүртіңіз және оны ұстағышқа орнатыңыз



Резервуарды суға толтырыңыз
(MAX белгісінен аспаңыз)



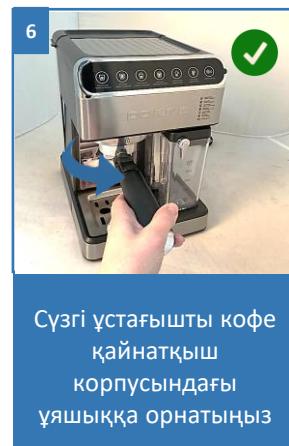
Сүзгі ұстағышты кофе қайнатқыш корпусындағы ұяшқытан шешіп алыңыз



Сүзгіні құрғатып сүртіңіз және оны ұстағышқа орнатыңыз

КОФЕ ДАЙЫНДАУДЫҢ БАСТАЛУЫ

4. Сүзгіні өлшеуіш қасықтың көмегімен ұнтақталған кофемен толтырыңыз.
 - Жалқы порцияны дайындау үшін бір өлшем қасық кофе пайдаланыңыз, қос порция дайындау үшін -- екі қасық.
 - Кофе мөлшеріне байланысты лайық келетін сыйымдылықтағы сүзгіні пайдаланыңыз.
5. Кофені сәл нығызданыңыз, бұны нығыздағыштың көмегімен жасауға болады, және сүзгі шеттерінен оның артық бөліктегін алып тастаңыз.
6. Сүзгі ұстағышты кофе қайнатқыш корпусындағы үяшыққа орнатыңыз.
7. Кофеге арналған шыны-аяқтарды сүзгі ұстағыш шүмектерінің астына теген торына қойыңыз (бір шыны-аяқты, кофе екі шүмектен шыны-аяққа түсетіндей орнатып, пайдалануға болады).



ЭСПРЕССО КОФЕСІН ДАЙЫНДАУ

1. Бір порцияны дайындау үшін «Эспрессо кішкентай шыны-аяғы» батырмасына басыңыз.
2. Қос порцияны дайындау үшін «Эспрессо ұлкен шыны-аяғы» батырмасына басыңыз.
3. 250мл дейінгі порцияны дайындау үшін 3 секунд ішінде «Эспрессо ұлкен шыны-аяғы» батырмасын басыңыз және ұстап тұрыңыз.
4. Тағы бір рет батырмаға басып, шыны-аяқ толғаннан кейін құйылууды қолмен тоқтатыңыз.



Назар аударыңыз! Сүзгі ұстағышының шүмектерінен біраз үақыт бұқтырылған кофе қалдықтары мөлшерлеу аяқталғаннан кейін ағатын болады.

5. Пайдаланылған кофені ұзақ үақытқа сүзгіде қалдырмаңыз.
6. Сүзгінің бітелуіне және қыын еритін түзілімдердің пайда болуына жол бермеу үшін сүзгіні босатыңыз және жуып-шайыңыз
7. Кофе қайнатқышты пайдаланғаннан кейін берден алмалы тегенін жуып-шайыңыз.



Бір порцияны дайындау үшін «Эспрессо кішкентай шыны-аяғы» батырмасына басыңыз



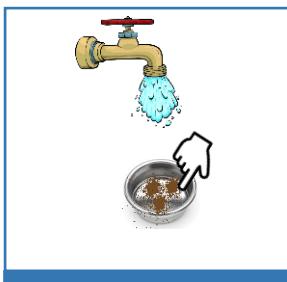
Қос порцияны дайындау үшін «Эспрессо ұлкен шыны-аяғы» батырмасына басыңыз



3 сек. ұстап тұрыңыз 250 мл дейінгі порцияны дайындау үшін.



Тағы бір рет батырмага басып, шыны-аяқ толғаннан кейін құйылууды қолмен тоқтатыңыз



Пайдаланылған кофені ұзақ үақытқа сүзгіде қалдырмаңыз



Сүзгінің бітелуіне және қыын еритін түзілімдердің пайда болуына жол бермеу үшін сүзгіні босатыңыз және жуып-шайыңыз



Кофе қайнатақшыты пайдаланғаннан кейін оның алмалы тегенін жуып-шайыңыз

КАПУЧИНО КОФЕСІН ДАЙЫНДАУ

Назар аударыңыз! Шешіп алынған сүт резервуарында капучино, латте, тазалау функциялары іске қосылмайды.

Резервуарды штаттық орнына орнатқаннан кейін қыздыру аяқталғанын (сенсорлар жыптылықтауды тоқтатады) күтіңіз.

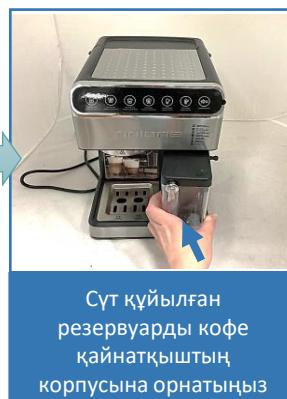
1. Сүтке арналған резервуарды сүтке толтырыңыз (сүт деңгейі «мін» және «макс» белгілері арасында болуы тиіс) және оны кофе қайнатқыш корпусына орнатыңыз.
2. Теген торына лайық келетін шыны-аяқты қойыңыз. Капучиноға арналған шыны-аяқтың көлемі 100мл-ден аспауы тиіс.
3. Бу жеңінің шүмелігінде көлбейлігін бармен бірге судың болымсыз мөлшері шығуы мүмкін. Бұл жеңінің алмалы шүмелігін әр пайдаланғаннан кейін лезде жылы сумен және қылышты щеткамен (ысқышпен) жуып-шайыңыз. Онда майлыш түзілімдер пайда болуына жол берменіз.
4. Сүт көбігін реттегішті, оны солға қарай (көбік аздау) немесе онға қарай (көбік көбірек) бұрып, өзініздің қалауыңыз бойынша баптаңыз.
5. Бір порция капучино дайындау үшін батырмаға басыңыз.
6. Қос порция капучино дайындау үшін батырмаға басыңыз.



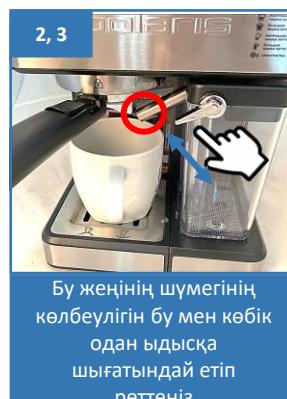
Назар аударыңыз! Бұл жеңінің шүмелігін бармен бірге судың болымсыз мөлшері шығуы мүмкін. Бұл жеңінің алмалы шүмелігін әр пайдаланғаннан кейін лезде жылы сумен және қылышты щеткамен (ысқышпен) жуып-шайыңыз. Онда майлыш түзілімдер пайда болуына жол берменіз.



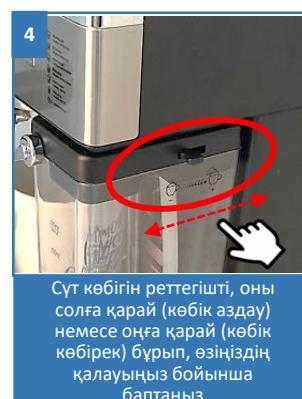
Резервуарды сүтке толтырыңыз
(MAX белгісінен аспаңыз)



Сүт құйылған резервуарды кофе қайнатқыштың корпусына орнатыңыз



Бу жеңінің шүмелігінде көлбейлігін бармен бірге судың болымсыз мөлшері шығуы мүмкін. Одан ыдысқа шығатында етіп реттепеңіз



Сүт көбігін реттегішті, оны солға қарай (көбік аздау) немесе онға қарай (көбік көбірек) бұрып, өзініздің қалауыңыз бойынша баптаңыз



Бір порция дайындау үшін батырмаға басыңыз



Қос порция капучино дайындау үшін батырмаға басыңыз



Бу жеңінің шүмелігін бармен бірге судың болымсыз мөлшері шығуы мүмкін



Бу жеңінің алмалы шүмелігін жылы сумен жуып-шайыңыз

ЛАТТЕ КОФЕСІН ДАЙЫНДАУ

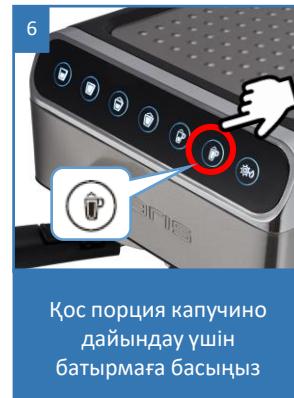
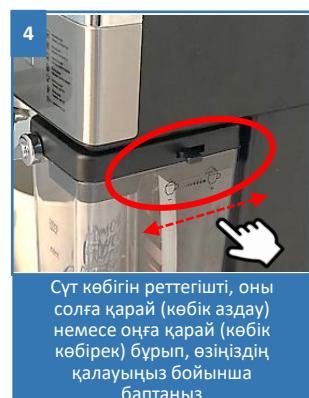
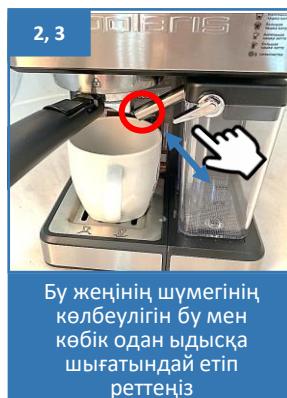
Іс-әрекеттер тәртібі Капучино дайындаған кездеңігің іс-әрекеттерге үқсас, бірақ сыйымдылығы үлкенірек шыныңақ пайдаланылады.

1. Сұтке арналған резервуарды сұтке толтырыңыз (сұт деңгейі «мін» және «макс» белгілері арасында болуы тиіс) және оны кофе қайнатқыш корпусына орнатыңыз.
2. Теген торына лайық келетін шының-аяқтың қойыңыз. Латтеге арналған шының-аяқтың көлемі 300 мл-ден кем болмауы тиіс.
3. Бу жеңінің шумегінің көлбеулігін бұмен ыдысқа шығатындағы етіп реттеңіз.
4. Сұт көбігін реттегішті, оны солға қарай (көбік аздау) немесе оңға қарай (көбік көбірек) бұрып, өзініздің қалауыңыз бойынша баптаңыз.
5. Бір порция дайындау үшін батырмаға басыңыз.
6. Қос порция дайындау үшін батырмаға басыңыз.



Назар аударыңыз! Бұ жеңінің шумегінен бұмен бірге судың болымсыз мөлшері шығуы мүмкін.

55



КОФЕНІ КАПСУЛАЛАРДАН ДАЙЫНДАУ

NESPRESSO®

- Капсулаға арналған қондырманың төменгі бөлігін (ұзын иілген түтқамен жабдықталған) алыңыз және оған, суретте кесетілгендей, Nespresso типті капсуланы орналастырыңыз.
- Жоғарыға капсулаға арналған қондырманың жоғарғы бөлігін (пышақтармен жабдықталған) және капсуланың пластик бөлігін тесу үшін қысыңыз
- Бекітілген капсуласы бар қондырманы капсулаларға арналған қондырма ұстағышына орнатыңыз
- Қондырмаға арналған ұстағышты кофе қайнатқыш корпусындағы үяшыққа орнатыңыз және түймелердің бірін басыңыз  , 



САҚ БОЛЫҢЫЗ! Кофе дайындаған кезде қондырма, капсула және ұстағыш жоғары температураға дейін қыздады. Капсуланы алып шыққанда абай болыңыз, күйіп қалудан сақтаныңыз.



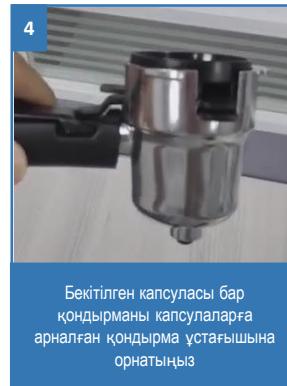
Nespresso капсулаларына арналған қондырманы ашыңыз



Ішіне Nespresso типті капсуланы салыңыз



Капсуланың пластик бөлігін тесу үшін қысыңыз



Бекітілген капсуласы бар қондырманы капсулаларға арналған қондырма ұстағышына орнатыңыз



Сүзгі ұстағышты кофе қайнатқыш корпусындағы үяшыққа орнатыңыз



Кофеғе арналған шыны-аяқты сүзгі ұстағыш шүмектерінің астына қойыңыз



Кофе берілетін тесіктерді әр дайындаудан кейін тазаланыңыз



Кофе дайындағаннан кейін ұстағыш шүмектерінен су тамшылауы мүмкін – тұпқойманы пайдаланыңыз

КОФЕНІ КАПСУЛАЛАРДАН ДАЙЫНДАУ

Dolce-Gusto®

- Капсулаларға арналған қондырма ұстағышын алыңыз және онда, суретте көрсетілгендей, Dolce-Gusto типті капсуланы орналастырыңыз
- Жоғарыда Dolce-Gusto типті капсулаларға арналған қондырманы орнатыңыз және капсуланы тесу үшін қысыңыз
- Қондырмаларға арналған ұстағышты кофе қайнатқыш корпусындағы ұяшыққа орнатыңыз және түймелердің бірін басыңыз



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Кофе дайындағаннан кейін су берілетін тесікті (Dolce-Gusto типті капсулаларды дайындаға арналған қондырмада) және кофе берілетін тесікті (типті капсулаларды дайындаға арналған қондырманың тәмегі бөлігінде) жиынтыққа кіретін тазалауда арналған құрылғының көмегімен тазалауды ұсынамыз.



САҚ БОЛЫҢЫЗ! Кофе дайындаған кезде қондырма, капсула және ұстағыш жоғары температураға дейін қызады. Капсуланы алып шыққанда абай болыңыз, күйіп қалудан сақтаныңыз.



Кофе дайындағаннан кейін, капсула ұстағышты алып шыққанда, ұстағыш шүмектерінен аздап су ағуы мүмкін, таза беттер ластанбауы үшін тамшыларға арналған алмалы түпқойманы пайдаланыңыз.

57



Капсулаларға арналған қондырма ұстағышын алыңыз



Ішіне Dolce-Gusto типті капсуланы салыңыз
||--|



Жоғарыдан капсулаларға арналған қондырманың жоғарғы бөлігін орнатыңыз



Капсуланы тесу үшін қысыңыз



Сүзгі ұстағышты кофе қайнатқыш корпусындағы ұяшыққа орнатыңыз



Кофеғе арналған шыны-аяқты сүзгі ұсташы шүмектерінің астына қойыңыз



Кофе берілетін тесіктерді әр дайындаудан кейін тазаланыз



Кофе дайындағаннан кейін ұсташы шүмектерінен су тамшылауы мүмкін – түпқойманы пайдаланыңыз

СҮТТИ ДАЙЫНДАУ

1. Сүтке арналған резервуарды сүтке толтырыңыз (деңгейі “max” белгісінен аспауы тиіс).
2. Оны кофе қайнатқыштың корпусына орнатыңыз.
3. Сүт көбігін реттегішті, оны солға қарай (көбік аздау) немесе онға қарай (көбік көбірек) бұрып, өзініздің қалауыңыз бойынша баптаңыз
4. Сүттің бір порциясын дайындау үшін 3 секунд ішінде «Латте кішкентай шыны-аяғы»  батырмасын басыңыз және ұстап тұрыңыз.
5. Тағы бір рет батырмаға басып, шыны-аяқ толғаннан кейін құйылуды қолмен тоқтатыңыз.

Назар аударыңыз! Бу жеңінің шүмегінен бумен бірге судың болымсыз мөлшері шығуы мүмкін.

Назар аударыңыз! Егер сұсындарды дайындағаннан кейін сүтке арналған резервуарда пайдаланылмаған өнім қалатын болса, сүтке арналған резервуарды біраз ұқыт тоқаудың шарты болады.



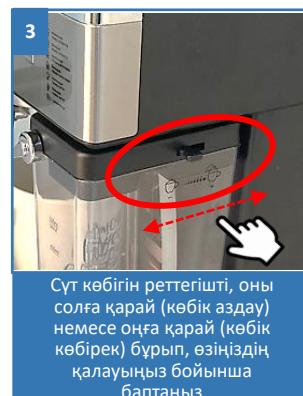
Резервуарды сүтке толтырыңыз
(MAX белгісінен аспаңыз)



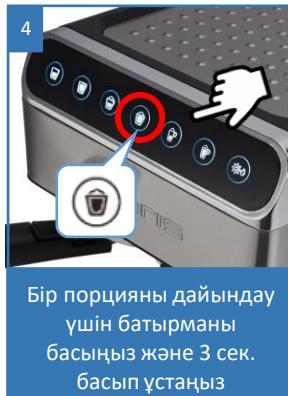
Сүт құйылған резервуарды кофе қайнатқыштың корпусына орнатыңыз



Бу жеңінің шүмегінің көлбейлігін бу мен көбік одан ыдысқа шығаудың етіп реттепеңіз



Сүт көбігін реттегішті, оны солға қарай (көбік аздау) немесе онға қарай (көбік көбірек) бұрып, өзініздің қалауыңыз бойынша баптаңыз



Бір порцияны дайындау үшін батырманы басыңыз және 3 сек. басып ұсташыз



Батырмаға тағы бір рет басып, қолмен сөндіріңіз.



Бу жеңінің шүмегінен бумен бірге судың болымсыз мөлшері шығуы мүмкін



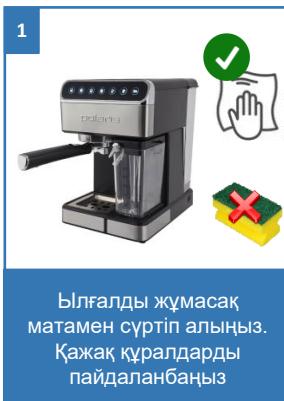
Резервуардағы пайдаланылмаған сүтті біраз ұқыт тоқаудың шарты болады

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТИМ



Назар аударыңыз!! Аспапты тазалауға кірісер алдында ол сөндірлгеніне, желіден ажыратылғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз

- Сүзгінің бітеліп қалуын және кофе қайнатқыштың бөлшектерінде қыын жойылатын жауын-шашынның пайда болуын болдырмау үшін пайдаланғаннан кейін аспапты ұзақ уақыт тазалауды кейінге қалдымасыз.
- Аспапты суға және басқа сұйықтықтарға батырмасыз. Су электрлік қосылыстарға түспеуін ылғи қадағалаңыз.
- Аспапты сыртқы жағынан ылғалды жұмсақ матамен сұртіп алыңыз. Аспапты тазалау үшін жемір, қажақ тазартқыш құралдарды, сонымен қатар органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Сүзгі ұстағышын шешіп алыңыз, сүзгіден кофе қалдықтарын кетіріңіз. Ұстағышты және сүзгіні жылы суда жуып-шайыңыз, жұмсақ түксіз матамен немесе ысқышпен құрғатып сұртіп алыңыз. Сүзгінің ішкі тесіктерін тексеріңіз, егер олар бітеліп қалған болса, кішкентай щеткамен (жыныстыққа кірмейді) тазалаңыз.
- Сүзгі ұстағышы орнатылатын орынды ылғалды матамен тазалаңыз.
- Тамшыларды жинауға арналған түпқойманы шешіп алыңыз, жиналған сұйықтықты төтіңіз, сүмен жуып-шайыңыз және жұмсақ матамен сұртіңіз. Осы процедураны аспапты пайдаланған әр кезденген кейін қайталаңыз.
- Суға арналған резервуардың ішкі бөлігін ысқышпен немесе жұмсақ матамен мерзімді түрде жуыңыз.
- Терең тазалау үшін жалқы әсперсоны дайындаудың бір циклын тек қана сүмен және ішінде сүзігісі орнатылмаған сүзгі ұстағышпен жүргізіңіз.



Ылғалды жұмсақ матамен сұртіп алыңыз.
Қажақ құралдарды пайдаланбаңыз



Аспапты суға және басқа сұйықтықтарға батырмасыз, шұмек астында жумаңыз



Ұстағышты және сүзгіні жылы суда жуып-шайыңыз, кептіріп сұртіп алыңыз



Сүзгі ұстағышы орнатылатын орынды ылғалды матамен тазалаңыз.

СҮТКЕ АРНАЛҒАН РЕЗЕРВУАРДЫ ЖӘНЕ БУ ШУМЕГІН ТАЗАЛАУ

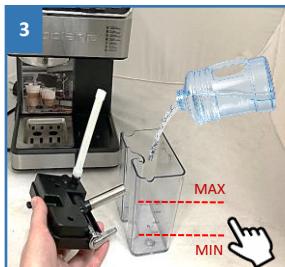
- Сүтке арналған резервуарды шешіп алыңыз, жиналған сұйықтықты ағызыңыз, жылы сүмен және жұмсақ ысқышпен жуып-шайыңыз. Аспапты тазалау үшін жемір, қажақ тазартқыш құралдарды, сонымен қатар органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Резервуарды ҚАҚПАҚСЫЗ ыдыс жуатын машинада жууға болады.
- Таза резервуарға жылы суды «min» және «max» белгілері арасына құйыңыз және оны қақпақпен бірге жинап іске қосылған және жұмысқа дайын аспапқа орнатыңыз.
- Шұмектің астына үлкен шыны-аяқты қойыңыз.
- «Өздігінен тазалану»  батырмасына басыңыз. Қақпақ механизмін тазалау процесі басталады. Сүт мөлшерлеуішін жуып-шаю шұмектен сүт ағуы тоқтағанда және таза су шыққан кезде жүргізілген деп саналады.
- Тазалау индикаторы жыпылықтап түрғанша тазалау процесі аяқталмайды. Бұл кезде бу құбырымен және кофе қайнатақшпен ешқандай іс-әрекеттерді жүргізуге болмайды.
- Тазалау аяқталғанын күтіңіз, және кофе қайнатақыш күту режиміне көшеді (барлық индикаторлар жарқырап тұрады).



Жылы сүмен жуып-шайыңыз. Қажақ құралдарды пайдаланбаңыз



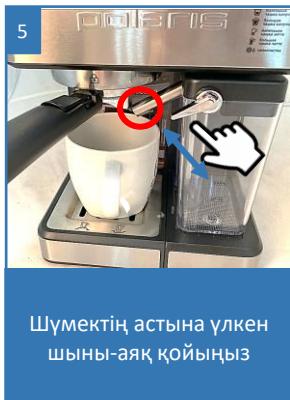
Резервуарды ҚАҚПАҚСЫЗ ыдыс жуатын машинада жууға болады



Таза резервуарға жылы суды «min» және «max» белгілері арасына құйыңыз



Оны қақпақпен бірге жинап іске қосылған және жұмысқа дайын аспапқа орнатыңыз



Шұмектің астына үлкен шыны-аяқ қойыңыз



«Өздігінен тазалану» батырманы басыңыз
Егер шұмектен сүт емес, таза су ақса, жуып-шаю жүргізілді



Назар аударыңыз!

Бу құбырын тазалау 3 кезеңмен жүргізіледі:

- Бу құбырының түтікшесі шамамен 100 градус Цельсий температурасына дейін қыздырылған судың көп мөлшерімен жуып-шайылады. Бұл кезеңде сүтten болған негізгі ластануларды шаю өтеді.
- Ұзіліс немесе ауамен тазалау, бұл ретте бу құбырының ішкі беттерінің кептірілуі өтеді.
- 70-80 градустағы судың болымсыз мөлшерімен бу құбырын жуып-шаю, бұл құрамында кальций, хлор және басқа минералды заттары бар үсак ластануларды кетіруге мүмкіндік береді.

ҚАҚТЫ ЖОЮ

Кофе қайнатқыш тиімді жұмыс істеуі үшін қақты әр 2-3 ай сайын кетіру, ал «кермек» суды пайдаланғанда одан да жиі жүргізу ұсынылады.

Ол үшін «Жұмысқа дайындық» бөлімінде сипатталған әрекеттерді орындау керек, тек судың орнына Polaris кальцификаторын пайдалану керек.

Бұдан кейін «Жұмысқа дайындау» тарауында сипатталған операцияларды қайталап орындау қажет, бірақ енді резервуарды таза суға толтыру керек.



Назар аударыңыз!

Толық тазалауды кофе дайындаудың әр 80 циклынан кейін, егер су жұмсақ (сүзгілінген) болса, және су кермек болса, кофе дайындаудың әр 40 циклынан кейін жүргізу ұсынылады.



61

Уақтылы немесе тиісті емес күтім жасаудың нәтижесінде туындаған ақаулықтарды жою, сондай-ақ сүзгілерді тазалауға, май шөгінділері мен қақты кетіруге байланысты жұмыстар кепілдік қызмет көрсетуге кірмейді және пайдаланушының есебінен орындалады.



САҚТАУ

1. Пайдаланылмайтын аспап желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
2. Суды ағызының және аспапты тазалаңыз.
3. Құралды құрғатып сүртіңіз және құралдың құрғақ, салқын жерде сақталуын қадағалаңыз.
4. Сүзгілер мен алмалы сүзгілерді кофе қайнатқыштан ажыратылған күйде сақтау керек.
5. **Пайдалануда болған кофе қайнатқышты, аспаптың ішкі жолдарында қалған судың қатып қалуына және аспаптың істен шығуына жол бермеу үшін, ауаның теріс температурасында сақтауға болмайды.**

Электр аспаптары қоршаған ауаның температурасы плюс 40°C-ден аспайтын, салыстырмалы ылғалдылығы 70%-дан аспайтын және қоршаған ортада электр аспаптар материалдарына теріс әсер ететін шан, қышқылды және басқа да булар болмайтын жабық құрғақ және таза үй-жайда сақталады.

ТАСЫМАЛДАУ

Электр аспаптарды нақты түрдегі көліктің қолданылатын жүктөрді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалдайды. Аспапты тасымалдағанда зауыттық түпнұсқа ораманы пайдаланыңыз.

Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.

62

ӘТКІЗУ

Әткізу ережелері белгіленбебен.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Ескерту: Электр құралының пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін оны әдеметтегі тұрмыстырық қалдықтармен бірге тастамай, ресми жинау пунктіне кәдеге жаратуға жіберіңіз. Осылайша, Сіз қоршаған ортанды сақтауға көмектесесіз.

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативтік құжаттаманың қолданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, оның ішінде СанЕжН 2.1.7.1322-03 «Өндіріс және тұтыну қалдықтарын орналастыруға және залалсыздандыруға қойылатын гигиеналық талаптарға» сәйкес кейінгіде кәдеге жаратумен міндетті жинауға жатады.

АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ

A) Сұзгі ұстағыштың шүмегінен ыстық су немесе кофе ақпайды.

- Резервуарға су толтырылғанына көз жеткізіліз.
- Бәлкім, кофе қайнатқыштың жұмыс бөлігінің ішіне ауа түскен шығар, осының нәтижесінде сорап сөніп қалуы мүмкін.
- Сұзгісі бар ұстағышты кофе қайнатқыштың корпусына қоспай, жалқы капучино дайындау процесін шыны-аяқта су құйылғанша және капучинатордан будың тұрақты ағышасы шыққанша тиісті сенсорға қол тигізумен қайталаңыз. Сорғы жұмыс істеп тұрғанда бұл ретте қабылдағыш келтеқұбырдан ауаны шығару үшін су құйылған резервуарды сәл көтеру-түсіру ұсынылады. Бос сут контейнері штаттық орынға орнатылған болуы тиіс.
- Егер осыдан кейін бұл қызмет қалпына келмеген болса, сервистік орталықтың білікті мамандарына жүгіну керек.

B) Бу жеңінің шүмегінен бу шықпайды.

- Бу жеңінің шүмегінің ішінде жиналып қалуы мүмкін болатын түзілімдерді кетіріңіз.
- Контейнердегі судың деңгейін тексеріңіз.

C) Кофе сұзгі ұстағышынан асып төгіледі:

- Бәлкім, сұзгіге ұнтақталған кофе тым көп мәлшерде салынған шығар, осының нәтижесінде сұзгі ұстағышы кофе қайнатақыш корпусындағы ұяшықта тығыздап бекітілмеген. Кофе қайнатақыш сұығанан күту және, ұнтақталған кофенің сипаттамаға сәйкес келетін мәлшерін пайдаланып, сусынды қайталаپ дайындау қажет.

D) Алғашқы порцияны дайындағанда сұзгі ұстағыштың шүмегінен кофе тым баяу ағады немесе мұлде ақпайды.

- Ұнтақталған кофеге арналған сұзгіні тексеріңіз. Егер сұзгінің тесіктері бітеліп қалсаң болса, кішкентай щетканы және жылы судағы бейтарап жуғыш құралдың ертіндісін пайдаланып, оларды тазалау қажет.
- Бұл проблема кофе қайнатқыш корпусының ұяшығындағы теспеленген диск арқылы судың жеткілікіз түсіімен негізделуі мүмкін. Проблема сервистік орталықтың мамандарымен жойылады.
- Суға арналған резервуар кофе қайнатақыш корпусынан қате орнатылған. Резервуарды аспап корпусына мүмкіндігінше тығыз және тұрақты жайғастырып, оны орналастырныз.
- Резервуарда кофе дайындауға сорап оны айдауы үшін су жеткілікіз. Резервуарды толтырыңыз.

E) Кофе сұйық және сұық.

- Пайдаланылатын кофе тым ірі етіп ұнтақталған.
- Негұрлым қоландырылған және ыстық сусын дайындау үшін кофе дәндері ұсақтап ұнтақталған (эспрессо кофе қайнатқыштары үшін сәйкес келетін) болуы тиіс.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

PCM 1535E Adore Cappuccino - POLARIS сауда белгісінің Тұрмыстық электрлік кофе қайнатқышы.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Желі кернеуі 220-240 В

Жиілік ~50 Гц

Қуат 1400 Вт

Суға арналған резервуардың сыйымдылығы 1,8 литр

Қорғау класы I

Ескертпе:

Озгерістер мен жақсартуларды енгізу дің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Өнім КО ТР 004/2011 «Темен вольтті жабдықтардың қауіпсіздігі туралы», сондай-ақ КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» талаптарына сәйкестігін раставу рәсімінен өтті және Кеден Одағының мүшесі мемлекеттерінің нарығында өнім айналымының бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Ciз POLARIS бүйімін сатып алған жерде немесе өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала аласыз.



Бүйімның есептік қызмет ету мерзімі: 3 жыл.

Кепілдікті мерзімі: сатып алған күннен бастап 2 жыл.

Өнім табиғи тозуға ұшырайтын және/немесе қызмет ету мерзімі шектеулі және олардың ресурстары таусылғандықтан жоспарлы ақылы ауыстыруға жататын компоненттерді қамтиды. Өндіруші бұл компоненттерге шектеулі кепілдік береді.

Бұл өнімде мыналар:

- сусындарды тарату тобына, құбырларға және бу желілеріне арналған тығыздығыштар - 6 ай.
- Автоматты капучинатор (жұмыс ережелерін сақтаған жағдайда) - 6 ай.

Дайындалған күні бүйімда көрсетілген.

Қытайда өндірілген.

Өндіруші: НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД Мекенжайы: № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Чжэцзян провинциясы, КХР

Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Зауытта: ФОШАН ШУНДЕ БЕЛИВ ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕС КО., LTD

Тхе Тхирд Оф 1/F, 2/F, 3/F, №.15, Дафу Роад, Дафуджи Ауданы, Ронгги, Шунде, Фошан, Қытай.

At factory: FOSHAN SHUNDE BELIEVE ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD

The Third Of 1/F, 2/F, 3/F, No.15, Dafu Road, Dafuji Area, Ronggui, Shunde, Foshan, China

Өндірушінің РФ және Кедендік Одақтың мүшесі мемлекеттеріндегі Импорттаушысы және Уәкілетті өкілі: "ЭйДжиАй Электроникс" ЖШҚ, Ресей, 115419, Мәскеу қ., Орджоникидзе көшесі, 11-үй, 3-құрылыш, 4-қабат I -үй-жай 13-бөлме, Тел. +7 (495) 419-11-78 Бірыңғай анықтамалық қызметтің телефоны 8-800-700-11-78

КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕ

Бұйым: Электрлік кофе қайнатқыш

Моделі: PCM 1535E Adore Cappuccino

Осы кепілдік өндірушімен Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасында белгіленген тұтынушы құқықтарына қосымша ұсыналады және оларды ешқандай жағдайда шектемейді.

Осы кепілдік бұйымды сатып алынған күннен бастап 24 ай бойы әрекет етеді және материалдар мен жұмысқа байланысты ақаулар табылған жағдайда бұйымға кепілдік қызмет көрсетілетін білдіреді. Бұл жағдайда тұтынушы, басқаларға қоса, бұйымды тегін жөндеуге құқылы. Осы кепілдік келесі шарттар сақталған кезде жарамды:

1. Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші үәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қауіпсіздік жөніндегі ережелер мен талаптарды сақтауға қатаң сәйкестікте пайдаланылуы тиіс.
3. Аспаптың құрамында табиги тозуға ұшырайтын, шектеулі ресурсы бар және аспапқа ретті Техникалық қызмет көрсету шегінде ауыстырылуға жататын құрамдас бөлшектер пайдаланылады. Техникалық қызмет Өндірушінің Авторизацияланған Сервистік Орталығында тұтынушы үшін ақылы негізде жүзеге асырылады.
4. Осы кепілдік мыналардың нәтижесінде пайда болған ақаулар мен бұйымның сыртқы өзгеруіне қатысты болмайды:
 - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсі;
 - Бұйымды оның тікелей міндеттінен тыс пайдалануында болатын қате пайдаланылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдалану;
 - Құрамында минералды заттар көп мөлшерде болатын суды пайдалану салдарынан әк шегіндісі, су тасы мен қақ шөгінділері.
 - Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі беттнің, механикалық зақымдануы (майысулар, сываттар, ескірулер), металл түсінің табиги өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ, жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған участкерінде металл жемірілуінен;
 - Өндеу бөлшектерінің, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандарының, қоқыс жинағыштардың, белбеулердің, щеткалардың және пайдалану мерзімі шектеулі өзге де бөлшектердің тозуынан;
 - Бұйымға авторизацияланған сервистік орталықтары* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар жүргізген жөндеулер;
5. Осы кепілдік осы талонның түпнұсқасымен бірге сатуши берген тауарлық чек түпнұсқасы және ақаулар анықталған бұйым ұсынылғанда жарамды.
6. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық қажеттіліктерге арналған бұйымдарға жарамды және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттарға пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

POLARIS бұйымдарына кепілдікті қызмет көрсетудің барлық сұрақтары бойынша POLARIS ең жақын орналасқан ресми сатушысына жүгініңзі.

Жабдықта ақаулықтар анықталған жағдайда дереу сервистік орталықпен хабарласу.

*Авторизацияланған қызмет көрсететін орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: www.polaris.ru

Жеткізуши тасымалдау кезінде бұйымды бұлдыруға байланысты залал үшін, дұрыс пайдаланбау нәтижесінде, сондай-ақ бұйымды түрлендіруге немесе өз бетінше жөндеуге байланысты ешқандай жауапкершілік көтермейді.



